



SØKORTRETTELSE

DANISH CHART CORRECTIONS

50
2012

Rettelse nr. / Correction no. 430 - 445

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.
84	430	195	438
93 (INT 1044)	431	196	439
94 (INT 1411)	432	197	440
103 (INT 1303)	433	1211	441
123	434	1212	442, 443
132 (INT 1332)	435	1213	444
142 (INT 1368)	436	1231	445
171	437		

Søkortrettelser / Danish Chart Corrections på / via

www.kms.dk

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort.

Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EFS (nr./løbenr. år) eller anden kilde.

"Chart Corrections" contains the official corrections to Danish, Greenland and Faroese charts.

The figures in brackets after the corrections refer to EFS (no./serial no. year) or other source.

Ophavsret

Kort & Matrikelstyrelsen har ophavsret til sine søkort, havneplaner og nautiske publikationer. Kort & Matrikelstyrelsens ophavsret omfatter også enhver rettelse af dette materiale som angivet i nærværende publikation.

Ophavsretten omfatter enhver hel eller delvis gengivelse af materialet, herunder ved kopiering og tilgængeliggørelse i oprindelig eller ændret form.

Rettelserne i nærværende publikation må benyttes af den enkelte sejer/navigatør med henblik på opdatering/rettelse af vedkommendes retmæssige eksemplarer af søkort, havneplaner og nautiske publikationer fra Kort & Matrikelstyrelsen.

Al øvrig benyttelse af rettelserne i nærværende publikation kræver en forudgående skriftlig tilladelse fra Kort & Matrikelstyrelsen. Anmodning herom sendes til soe@kms.dk.

Copyright

All nautical charts, harbour charts and nautical publications published by the National Survey and Cadastre are protected by copyright. The National Survey and Cadastre's copyright includes any and all corrections to these charts and publications, including the contents of this publication.

The distribution of any partial or complete copy of the above-named charts, publications and corrections, whether by copying or by release of their contents in original or revised form, is prohibited.

The corrections in this publication are permitted for use by individual mariners or navigators in updating or correcting their legal copies of nautical charts, harbour charts and nautical publications published by the National Survey and Cadastre.

Any other use of the contents of this publication requires entry into a written contract with the National Survey and Cadastre. Requests for such contract entry can be sent to soe@kms.dk.

Kort & Matrikelstyrelsen, Søkort og Søopmåling, Rentemestervej 8, 2400 København NV, Tlf: 72 54 50 00, soe@kms.dk, www.kms.dk

National Survey and Cadastre, Hydrographic Office, Rentemestervej 8, 2400 Copenhagen NV, Denmark, Tel: +45 72 54 50 00, soe@kms.dk, www.kms.dk

Rettelse nr. /
Correction no.

Kort / Chart

430 84	Streymoy. Sunddini N. Hvalvik E Tilføj / <i>Insert</i>		62°11,076'N 007°00,007'W
------------------	--	---	--------------------------

(50/1242 2012)

431 93 (INT 1044)	Rømø W Ref. Søkortrettelser / <i>Chart Corrections</i> 48/406 2012 Tilføj medfølgende udsnit <i>Insert accompanying block</i>		55°09,83'N 007°18,87'E
-----------------------------	---	--	------------------------

(NfS 51-52 og 50/1241 2012)

432 94 (INT 1411)	Rømø W Ref. Søkortrettelser / <i>Chart Corrections</i> 48/407 2012 Tilføj medfølgende udsnit <i>Insert accompanying block</i>		55°09,08'N 007°12,62'E
-----------------------------	---	--	------------------------

(NfS 51-52 og 50/1241 2012)

433 103 (INT 1303)	Langelandsbælt S Tilføj medfølgende udsnit <i>Insert accompanying block</i>		54°47,98'N 010°50,63'E
------------------------------	--	--	------------------------

(SFS, 19. december 2012)

434 123	Asaa Havn E Ref. Søkortrettelser / <i>Chart Corrections</i> 46/381 2012 Ret / <i>Amend</i>	260°	57°08,922'N 010°28,341'E
	til / <i>to</i>	258,1°	

(50/1238 2012)

435 132 (INT 1332)	Køge Havn NE Ref. Søkortrettelser / <i>Chart Corrections</i> 48/411 2012 Ret / <i>Amend</i>	 Fl(4)Y.10s	55°28,199'N 012°12,682'E
------------------------------	--	---	--------------------------

korrigeret / *corrected position*

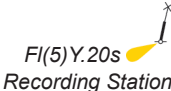
(SFS, 6. december og 48/1188 2012)

436 142 (INT 1368)	Langelandsbælt S Tilføj medfølgende udsnit <i>Insert accompanying block</i>		54°48,10'N 010°50,93'E
------------------------------	--	--	------------------------

(SFS, 19. december 2012)

437 171	Svendborg Havn Tilføj medfølgende udsnit <i>Insert accompanying block</i>		55°03,61'N 010°37,16'E
-------------------	--	--	------------------------

(48/1195 og KMS, december 2012)

438 195	Langeland S. Gulstav Flak S Udtag på 1) og 2) <i>Delete in 1) and 2)</i>		1) 54°35,330'N 010°43,170'E 2) 54°39,190'N 010°41,360'E
	Rettelsen er ikke vist i ny udgave af kortet, som netop er udkommet. <i>The update is not shown in the new edition of the chart, which is just published.</i>		(KMS, december 2012)
439 196	Langelandsbælt S Tilføj medfølgende udsnit <i>Insert accompanying block</i>		54°47,97'N 10°49,84'E
	Rettelsen er ikke vist i ny udgave af kortet, som netop er udkommet. <i>The update is not shown in the new edition of the chart, which is just published.</i>		(SFS, 19. december 2012)
440 197 Plan A	Gedser Havn S Erstat planen med medfølgende plan <i>Replace plan with accompanying plan</i>		(50/1228 2012)
441 1211	Sioraq (Sand) W Tilføj på 1) / <i>Insert in 1)</i>	*	1) 62°27,992'N 050°19,136'W
	Erstat på 2) dybden "10" med <i>Replace in 2) the depth "10" with</i>	5 ₂	2) 62°27,884'N 050°18,896'W
	Tilføj på 3) / <i>Insert in 3)</i>	4 ₆	3) 62°27,726'N 050°18,505'W
	Tilføj på 4) / <i>Insert in 4)</i>	*	4) 62°23,959'N 050°14,929'W
	Erstat på 5) dybden "13" med <i>Replace in 5) the depth "13" with</i>	4 ₇	5) 62°31,403'N 050°19,973'W
	Erstat på 6) dybden "14" med <i>Replace in 6) the depth "14" with</i>	7 ₆	6) 62°31,213'N 050°19,672'W
			(KMS, december 2012)
442 1212	Sioqqap Sermia (Frederikshåb Is- blink) NW Erstat på 1) dybden "13" med <i>Replace in 1) the depth "13" with</i>	4 ₇	1) 62°31,322'N 050°19,539'W
	Erstat på 2) dybden "14" med <i>Replace in 2) the depth "14" with</i>	7 ₆	2) 62°31,132'N 050°19,418'W
	Tilføj på 3) / <i>Insert in 3)</i>	8 ₉	3) 62°37,987'N 050°20,031'W
			(KMS, december 2012)

443 1212	Mannisaat SW. Igatsu Erstat dybden "17" med <i>Replace the depth "17" with</i>	2 ₉	63°03,486'N 050°53,316'W (KMS, december 2012)
444 1213	Mannisaat SW og N Tilføj på 1) / <i>Insert in 1)</i> Erstat på 2) dybden "17" med <i>Replace in 2) the depth "17" with</i>	4 ₉ 2 ₉	1) 63°10,304'N 050°45,313'W 2) 63°03,486'N 050°53,316'W (KMS, december 2012)
445 1231	Mannisaat SW og N Tilføj på 1) / <i>Insert in 1)</i> Tilføj på 2) / <i>Insert in 2)</i>	2 ₉ 4 ₉	1) 63°03,486'N 050°53,316'W 2) 63°10,304'N 050°45,313'W (KMS, december 2012)

HAVNEOPLYSNINGER

www.danskehavnelods.dk

***Den danske Havnelods,
Erhvervshavne***

Asaa Havn

Anmærkning udtaget. Afsnittet Fyr opdateret.

Plan opdateret.

(50/1238 2012)

Avernakø Bådehavn

Anmærkning udtaget. Plan opdateret.

(44/1085 og 1086 2012)

Bandholm Havn

Anmærkning tilføjet.

(50/1233 2012)

Frederikshavn Havn

Afsnittene Besejling, Ressourcer og Havnekontor opdateret.

(Frederikshavn Havn, 13. december 2012)

Faaborg

Afsnittene Anmærkning, Havnen, Dybder, Største skibe, Båker og Fyr opdateret. Plan opdateret.

(Faaborg Havn, 5. december 2012)

Gedser Havn

Afsnittet Afmærkning opdateret. Plan opdateret.

(50/1228 2012)

Storebæltsbroen (Vestbroen)

Anmærkning udtaget.

(50/1234 2012)

Svendborg Havn

Anmærkning udtaget. Plan opdateret.

(48/1195 og KMS, december 2012)

Svendborgsundbroen

Afsnittet Anmærkning opdateret.

(50/1236 2012)

Ærøskøbing Havn

Afsnittene Havnen og Afmærkning opdateret.

Plan opdateret.

(Ærøskøbing Havn, 10. december 2012)

Side 100 - Frederikshavn Havn

Opdater teksten i afsnittene Besejling, Ressourcer og Havnekontor, samt opdater planen i overensstemmelse med

www.danskehavnelods.dk.

(Frederikshavn Havn, 13. december 2012)

Side 112 - Faaborg Havn

Opdater teksten i afsnittene Havnen, Dybder, Største skibe, Båker og Fyr, samt opdater planen i overensstemmelse med

www.danskehavnelods.dk.

(Faaborg Havn, 5. december 2012)

Side 116 - Gedser Havn

Opdater teksten i afsnittet Afmærkning samt planen i overensstemmelse med

www.danskehavnelods.dk.

(50/1228 2012)

Side 450 - Svendborg Havn

Opdater planen i overensstemmelse med

www.danskehavnelods.dk.

(48/1195 og KMS, december 2012)

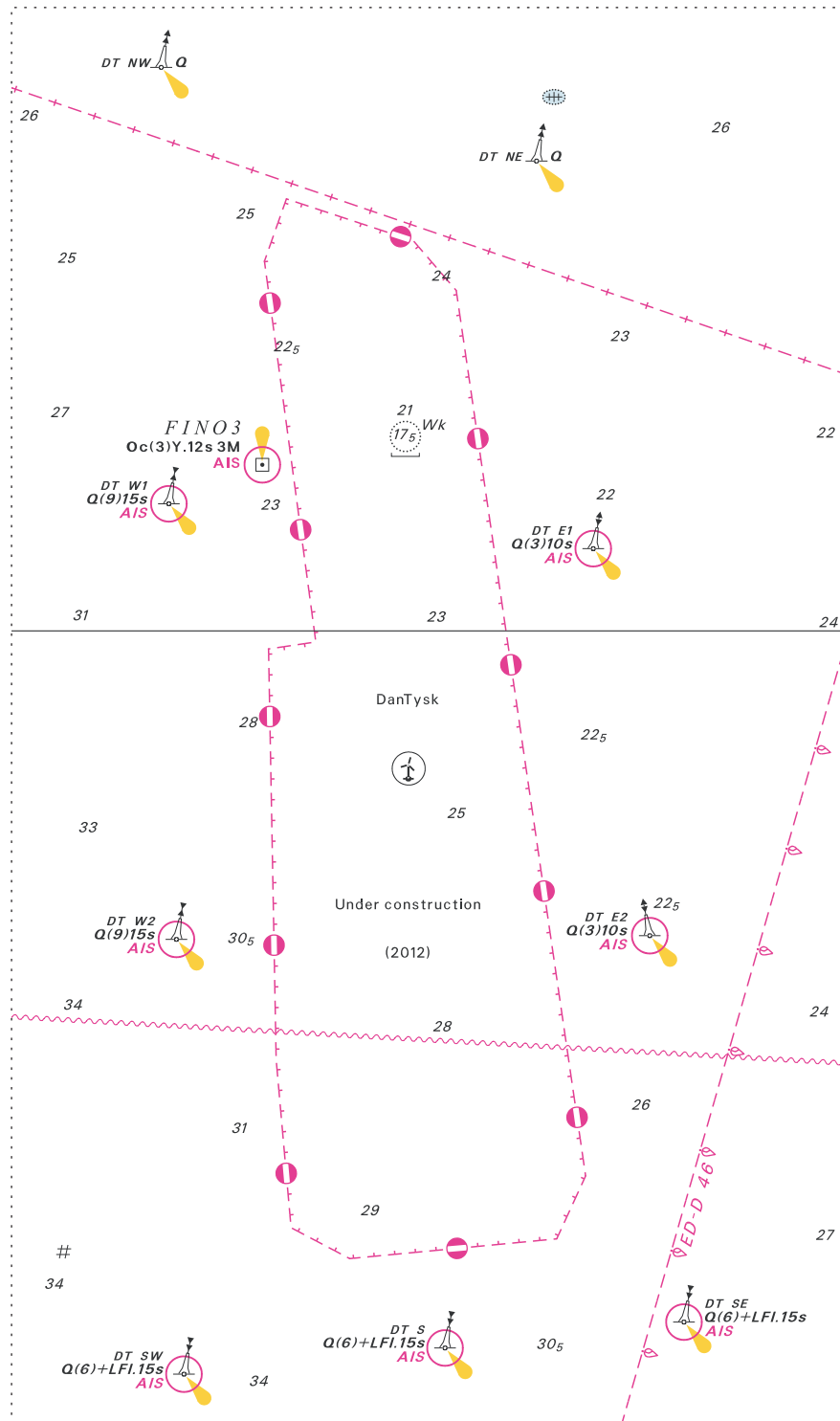
Side 506 - Ærøskøbing Havn

Opdater teksten i afsnittene Havnen og Afmærkning, samt opdater planen i overensstemmelse med www.danskehavnelods.dk.

(Ærøskøbing Havn, 10. december 2012)

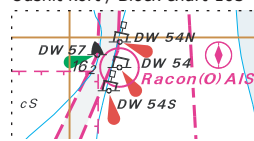


Udsnit kort / Block chart 94



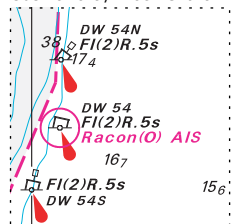
Søkortrettelser / Chart Corrections 50/432 2012

Udsnit kort / Block chart 103



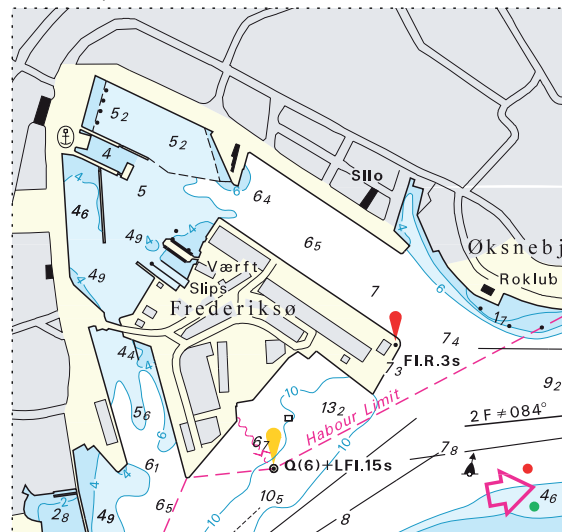
Søkortrettelser / Chart Corrections 50/433 2012

Udsnit kort / Block Chart 142



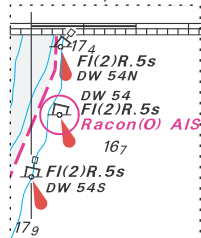
Søkortrettelser / Chart Corrections 50/436 2012

Udsnit kort / Block chart 171



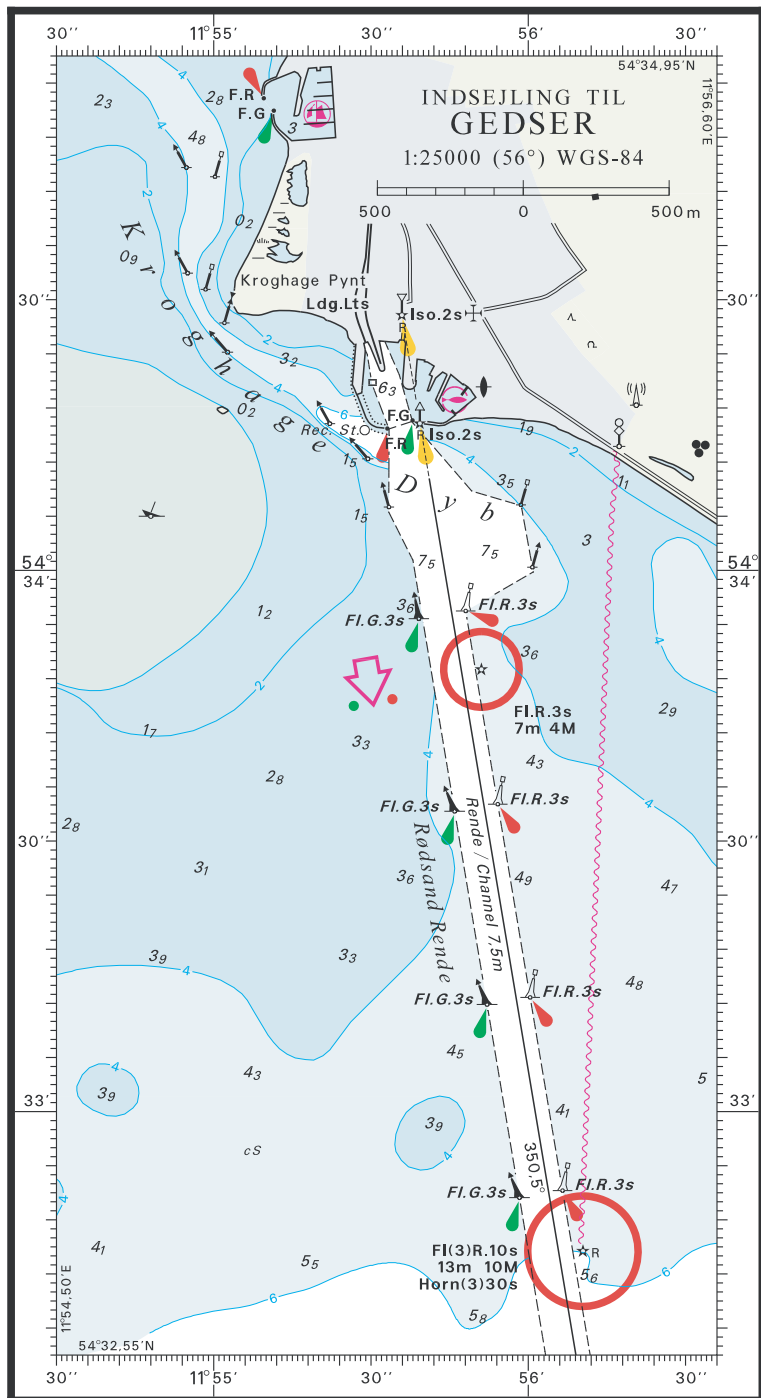
Søkortrettelser / Chart Corrections 50/437 2012

Udsnit kort / Block chart 196



Søkortrettelser / Chart Corrections 50/439 2012

Plan kort / Plan chart 197



© Kort & Matrikelstyrelsen

Søkortrettelser / Chart Corrections 50/440 2012

UDGIVELSER / PUBLICATIONS

Nye udgaver udkommet / New editions published

Kort / Chart	Titel og bemærkninger / Title and remarks	Skala / Scale	Udgave Edition
151 (INT 1375)	Lillebælt, N-lige del Ⓐ Assens	1:75 000 1:6 000	13 2012
Tidligere udgave af kortet er annulleret. Den nye udgave indeholder ny opmåling og generel opdatering. <i>The former edition of the chart is cancelled. The new edition includes new survey and general updating.</i>			
152 (INT 1373)	Lillebælt, S-lige del og Farvandet syd for Fyn Ⓐ Nakkebølle Fjord Ⓑ Indsejling til Faaborg Ⓒ Indsejling til Marstal Ⓓ Indsejling til Ærøskøbing	1:75 000 1:50 000 1:25 000 1:25 000 1:25 000	4 2012
Tidligere udgave af kortet er annulleret. Den nye udgave indeholder ny opmåling og generel opdatering. <i>The former edition of the chart is cancelled. The new edition includes new survey and general updating.</i>			
195	Østersøen, W-lige del Ⓐ Indsejling til Marstal	1:75 000 1:25 000	5 2012
Tidligere udgave af kortet er annulleret. Den nye udgave indeholder ny opmåling og generel opdatering. <i>The former edition of the chart is cancelled. The new edition includes new survey and general updating.</i>			
196	Østersøen. Femern Bælt Ⓐ Rødbyhavn	1:75 000 1:12 500	9 2012
Tidligere udgave af kortet er annulleret. Den nye udgave indeholder ny opmåling og generel opdatering. <i>The former edition of the chart is cancelled. The new edition includes new survey and general updating.</i>			

Kort / Chart	Titel og bemærkninger / Title and remarks	Skala / Scale	Udgave Edition
1151	Umiarsualiviit assingi (Havneplaner / Harbour plans) Datum WGS-84. Ⓐ Qaqortoq (Julianehåb) Ⓑ Matu Løb Ⓒ Narsaq Ⓓ Narsaq Ⓔ Narsarsuaq Ⓕ Qassimiut Ⓖ Simiutaq Ⓗ Qassiisaa (Stephensen Havn)	1:2 500 1:10 000 1:5 000 1:25 000 1:2 500 1:6 000 1:10 000 1:20 000	1 2012
	Tidligere udgave af kortet, Havneplaner, Qornoq 1927, er annulleret. Den nye udgave indeholder ny opmåling og generel opdatering. <i>The former edition of the chart, Havneplaner, Qornoq 1927, is cancelled. The new edition includes new survey and general updating.</i>		

Glædelig jul og godt nytår

&

Merry Christmas and a Happy New Year